



REPUBLICA DE CHILE  
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA  
GOBIERNO REGIONAL ATACAMA

RESOLUCIÓN EXENTA FNDR N° 004 /

COPIAPO 18 ENE 2022

**VISTOS:** Lo dispuesto en los artículos 24 y 27 de la Ley N° 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional; las Resoluciones Nos 7/2019 y N°16/2020, de la Contraloría General de la República;

**CONSIDERANDO:**

El Proyecto denominado "**Normalización Posta Rural Carrizalillo**" financiado con recursos del Gobierno Regional de Atacama (F.N.D.R.).

**RESUELVO:**

1.- **ASÍGNESE** y entiéndase transferidos a la Ilustre Municipalidad de Freirina los bienes correspondientes al Proyecto "**Normalización Posta Rural Carrizalillo**", financiado con recursos del Gobierno Regional de Atacama, F.N.D.R.

2.- **TÉNGASE POR APROBADO** el convenio de transferencia de fecha 10 de enero de 2022, suscrito entre el **Gobierno Regional de Atacama** y la **Ilustre Municipalidad de Freirina** y cuyo texto es el siguiente:

**CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE BIENES ADQUIRIDOS CON  
RECURSOS DEL FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL**

**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA  
A**

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE FREIRINA**

**"NORMALIZACION POSTA RURAL CARRIZALILLO"  
IDI 30463876  
(MEMO N°708 DIPIR)**

En Copiapó, a 10 de enero de 2022, comparecen por una parte el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**, persona jurídica de derecho público, creada por Ley 19.175 Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, RUT N°72.232.200-2, representada por su órgano ejecutivo el Gobernador Regional don **MIGUEL VARGAS CORREA**, ambos domiciliados en Los Carrera N°645, Copiapó en adelante "el Gobierno Regional", y por la otra, la **I. MUNICIPALIDAD DE FREIRINA**, RUT N° 69.030.600-K, representada por don **CESAR ORELLANA ORELLANA** en su calidad de Alcalde, Cédula Nacional de Identidad N 15.029.255-7, ambos para estos efectos domiciliados en calle O'Higgins N°1016 Freirina, exponen y convienen lo siguiente:

**PRIMERO:**

Considerando lo establecido en el Art. 70 letra f) de la Ley N° 19.175 de 1992, el Gobierno Regional transfiere a la Ilustre Municipalidad de Freirina, los bienes adquiridos con cargo al Proyecto denominado "**NORMALIZACION POSTA RURAL CARRIZALILLO**", financiado con recursos provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, Asignación Presupuestaria IDI 30463876.

**SEGUNDO:**

Los bienes objeto de este convenio, se detallan a continuación:



REPUBLICA DE CHILE  
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA  
Div. Presupuesto e Inversión Regional

EQUIPAMIENTO A TRANSFERIR PROYECTO: "NORMALIZACION POSTA RURAL CARRIZALILLO"  
CÓDIGO IDI:30463878

DOCUMENTO PAGO SIGFE			FACTURA				EQUIPAMIENTO					
FOLIO N°	FECHA	MONTO	N°	FECHA	PROVEEDOR	MONTO	FECHA ACTA RECEPCIÓN	CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
8640	03-12-2021	3.903.200	423	04-11-2021	IMPLEMENTOS Y ACCESORIOS RADIOLOGICOS EMIL Y THOMAS E.I.R.L.	3.903.200	11-05-2021	1	PISO	140.000	166.600	TABURETE CON RUEDAS
							06-08-2021	1	MESA	190.000	226.100	TOMA DE MUESTRA
							30-09-2021	1	MESA	650.000	773.500	GINECOLOGICA
							06-08-2021	1	BIOMBO	250.000	297.500	TRES CUERPOS
							11-05-2021	4	CAMILLA	250.000	1.190.000	EXAMEN
							06-08-2021	1	MESON	550.000	654.500	SUPERFICIE LAVABLE
							11-05-2021	3	MESA	120.000	428.400	MAYO
							06-08-2021	1	PISO	140000	166.600	CLINICO CON RESPALDO
2520	20-05-2021	907.044	10673	21-04-2021	KAIROS MEDICAL LTDA.	907.044	23-03-2021	1	CONCENTRADOR	762222	907.044	OXIGENO KY
7129	03-11-2020	503.894	4648	01-09-2020	JUAN CARLOS POBLETE CANO	503.894	20-08-2020	1	ADQUISICION GLOBAL	423440	503.894	2 VELADORES - 2 POUF - 1 COCINA MABE - 1 FRIGOBAR LIBERO
MONTO TOTAL		5.314.138										



### **TERCERO:**

Los bienes que integran el Equipamiento que por el presente acto se vienen en transferir, han sido valorizados en la suma total equivalente a **\$ 4.407.094 (cuatro millones cuatrocientos siete mil noventa y cuatro pesos)**, y por concepto de Equipos han sido valorizados en la suma total equivalente a \$907.044 (novecientos siete mil cuarenta y cuatro pesos).

### **CUARTO:**

La I. Municipalidad de Freirina, se compromete a que la operación y administración de los bienes que se transfieren en este acto, se efectuará con sujeción a las siguientes condiciones:

- a) Que los bienes adquiridos con cargo al Proyecto "**NORMALIZACION POSTA RURAL CARRIZALILLO**" IDI 30463876, sean destinados a la I. Municipalidad de Freirina, al cumplimiento del objeto tenido a la vista al momento de adquirirse y transferirse dichos bienes, sea que la utilización del equipamiento y/o equipos lo efectúe la I. Municipalidad de Freirina por sí mismo o a través de la entidad que éste disponga.
- b) La operación y mantenimiento de los bienes deberá ajustarse a la normativa legal y reglamentaria vigente en la materia;
- c) Se permitirá que, en cualquier momento, funcionarios o funcionarias del Gobierno Regional, puedan inspeccionar la utilización adecuada y la correcta operación y mantenimiento de los bienes que en este acto se traspasan.

### **QUINTO:**

En caso que no se cumplan las condiciones señaladas en la cláusula precedente o se disuelva la institución beneficiaria, el Gobierno Regional, previo Acuerdo del Consejo Regional y mediante Resolución fundada del Gobernador Regional, recuperará el dominio de los bienes objeto de este convenio.

### **SEXTO:**

La **I. MUNICIPALIDAD DE FREIRINA** no podrá gravar ni enajenar los bienes que se traspasan en este acto, mientras dure su vida útil, teniendo presente que cualquier baja de los bienes deberá ser determinada mediante acto administrativo de la I. Municipalidad de Freirina, y conforme a la normativa legal vigente.  
Por su parte, los bienes que se transfieren en virtud de este Convenio tienen el carácter de inembargables.

### **SEPTIMO:**

La presente transferencia no conlleva la obligación de efectuar una contraprestación por parte de la I. Municipalidad de Freirina.

### **OCTAVO:**

La personería de don **MIGUEL VARGAS CORREA** para representar al Gobierno Regional de Atacama, consta en la Resolución Exenta General N°223 de fecha 14 de julio del 2021 del Gobierno Regional de Atacama, según indica el Acta de Proclamación de fecha 09 de julio del 2021 del Tribunal Calificador de Elecciones.

La personería de don **CESAR ORELLANA ORELLANA** para actuar en representación de La Ilustre Municipalidad de Freirina, consta en Acta de Proclamación de fecha 25 de mayo del 2021 del Tribunal Electoral Regional.

**NOVENO:**

El presente convenio se extiende en tres ejemplares todos del mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de la I. Municipalidad de Freirina y los demás en poder del Gobierno Regional de Atacama.

**3.- TÉNGASE PRESENTE** los bienes transferidos serán administrados en los términos del Convenio.

**4.- DEJÉSE ESTABLECIDO** los bienes deberán ser destinados a los objetivos señalados en el convenio ya indicado. En caso contrario, revertirán al dominio del Gobierno Regional de Atacama.

**ANÓTESE Y COMUNÍQUESE**



**MIGUEL VARGAS CORREA**  
**GOBERNADOR REGIONAL**  
**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

**DISTRIBUCION**

- 1.- Ilustre Municipalidad de Freirina
  - 2- Jefa División de Presupuesto e Inversión Regional
  - 3.- Jefe Departamento de Presupuesto
  - 4.- Encargado Área Seguimiento
  - 5.- Encargada de Transferencia (Cristina Rodríguez)
  - 6.- Unidad de Asesoría Jurídica
  - 7.- Oficina de Partes
- MVC/MSA/CZB/aap



**CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE BIENES ADQUIRIDOS CON  
RECURSOS DEL FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL**

**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA  
A**

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE FREIRINA**

**“NORMALIZACION POSTA RURAL CARRIZALILLO”**

**IDI 30463876**

**(MEMO N°708 DIPIR)**

En Copiapó, a **10 ENE 2022**, comparecen por una parte el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**, persona jurídica de derecho público, creada por Ley 19.175 Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, RUT N°72.232.200-2, representada por su órgano ejecutivo el Gobernador Regional don **MIGUEL VARGAS CORREA**, ambos domiciliados en Los Carrera N°645, Copiapó en adelante “el Gobierno Regional”, y por la otra, la **I. MUNICIPALIDAD DE FREIRINA**, RUT N° 69.030.600-K, representada por don **CESAR ORELLANA ORELLANA** en su calidad de Alcalde, Cédula Nacional de Identidad N 15.029.255-7, ambos para estos efectos domiciliados en calle O'Higgins N°1016 Freirina, exponen y convienen lo siguiente:

**PRIMERO:**

Considerando lo establecido en el Art. 70 letra f) de la Ley N° 19.175 de 1992, el Gobierno Regional transfiere a la Ilustre Municipalidad de Freirina, los bienes adquiridos con cargo al Proyecto denominado **“NORMALIZACION POSTA RURAL CARRIZALILLO”**, financiado con recursos provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, Asignación Presupuestaria IDI **30463876**.

**SEGUNDO:**

Los bienes objeto de este convenio, se detallan a continuación:





REPUBLICA DE CHILE  
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA  
Div. Presupuesto e Inversión Regional

EQUIPAMIENTO A TRANSFERIR PROYECTO: "NORMALIZACION POSTA RURAL CARRIZALILLO"  
CÓDIGO IDI:30463876

DOCUMENTO PAGO SIGFE			FACTURA				EQUIPAMIENTO					
FOLIO N°	FECHA	MONTO	N°	FECHA	PROVEEDOR	MONTO	FECHA ACTA RECEPCIÓN	CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
8640	3/12/2021	3.903,200	423	4/11/2021	IMPLEMENTOS Y ACCESORIOS RADIOLOGICOS EMIL Y THOMAS E.I.R.L.	3.903,200	11/5/2021	1	PISO	140,000	166,600	TABURETE CON RUEDAS
							6/8/2021	1	MESA	190,000	226,100	TOMA DE MUESTRA
							30/9/2021	1	MESA	650,000	773,500	GINECOLOGICA
							6/8/2021	1	BIOMBO	250,000	297,500	TRES CUERPOS
							11/5/2021	4	CAMILLA	250,000	1,190,000	EXAMEN
							6/8/2021	1	MESON	550,000	654,500	SUPERFICIE LAVABLE
							11/5/2021	3	MESA	120,000	428,400	MAYO
							6/8/2021	1	PISO	140000	166,600	CLINICO CON RESPALDO
2520	20/5/2021	907,044	10673	21/4/2021	KAIROS MEDICAL LTDA.	907,044	23/3/2021	1	CONCENTRADOR	762222	907,044	OXIGENO KY
7129	3/11/2020	503,894	4648	1/9/2020	JUAN CARLOS POBLETE CANO	503,894	20/8/2020	1	ADQUISICION GLOBAL	423440	503,894	2 VELADORES - 2 POUF - 1 COCINA MABE - 1 FRIGOBAR LIBERO
MONTO TOTAL		5,314,138										

### **TERCERO:**

Los bienes que integran el **Equipamiento** que por el presente acto se vienen en transferir, han sido valorizados en la suma total equivalente a **\$ 4.407.094 (cuatro millones cuatrocientos siete mil noventa y cuatro pesos)**, y por concepto de **Equipos** han sido valorizados en la suma total equivalente a **\$907.044 (novecientos siete mil cuarenta y cuatro pesos)**.

### **CUARTO:**

**La I. Municipalidad de Freirina**, se compromete a que la operación y administración de los bienes que se transfieren en este acto, se efectuará con sujeción a las siguientes condiciones:

- a) Que los bienes adquiridos con cargo al Proyecto **“NORMALIZACION POSTA RURAL CARRIZALILLO” IDI 30463876**, sean destinados a la I. Municipalidad de Freirina, al cumplimiento del objeto tenido a la vista al momento de adquirirse y transferirse dichos bienes, sea que la utilización del equipamiento y/o equipos lo efectúe la I. Municipalidad de Freirina por sí mismo o a través de la entidad que éste disponga.
- b) La operación y mantenimiento de los bienes deberá ajustarse a la normativa legal y reglamentaria vigente en la materia;
- c) Se permitirá que, en cualquier momento, funcionarios o funcionarias del Gobierno Regional, puedan inspeccionar la utilización adecuada y la correcta operación y mantenimiento de los bienes que en este acto se traspasan.

### **QUINTO:**

En caso que no se cumplan las condiciones señaladas en la cláusula precedente o se disuelva la institución beneficiaria, el Gobierno Regional, previo Acuerdo del Consejo Regional y mediante Resolución fundada del Gobernador Regional, recuperará el dominio de los bienes objeto de este convenio.

### **SEXTO:**

**La I. MUNICIPALIDAD DE FREIRINA** no podrá gravar ni enajenar los bienes que se traspasan en este acto, mientras dure su vida útil, teniendo presente que cualquier baja de los bienes deberá ser determinada mediante acto administrativo de la I. Municipalidad de Freirina, y conforme a la normativa legal vigente. Por su parte, los bienes que se transfieren en virtud de este Convenio tienen el carácter de inembargables.

### **SEPTIMO:**

La presente transferencia no conlleva la obligación de efectuar una contraprestación por parte de la **I. Municipalidad de Freirina**.

**OCTAVO:**

La personería de don **MIGUEL VARGAS CORREA** para representar al Gobierno Regional de Atacama, consta en la Resolución Exenta General N°223 de fecha 14 de julio del 2021 del Gobierno Regional de Atacama, según indica el Acta de Proclamación de fecha 09 de julio del 2021 del Tribunal Calificador de Elecciones.

La personería de don **CESAR ORELLANA ORELLANA** para actuar en representación de La Ilustre Municipalidad de Freirina, consta en Acta de Proclamación de fecha 25 de mayo del 2021 del Tribunal Electoral Regional.

**NOVENO:**

El presente convenio se extiende en tres ejemplares todos del mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de la I. Municipalidad de Freirina y los demás en poder del Gobierno Regional de Atacama.



**CESAR ORELLANA ORELLANA**  
ALCALDE  
I. MUNICIPALIDAD DE FREIRINA



**MIGUEL VARGAS CORREA**  
GOBERNADOR REGIONAL  
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA



REPÚBLICA DE CHILE  
**V° B°**  
ASESORIA  
JURÍDICA  
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA